

OSCAR R. GONZÁLEZ
MEDICO CIRUJANO PARTERO
— RAYOS X —
HORAS DE CONSULTA: — De 8 a 4 —
Calle General Rivera No 354

LA VOZ DE FLORIDA

PERIODOICO INDEPENDIENTE

Alberfo Gilber
CIRUJANO DENTISTA
Ha trasladado su consultorio a la calle 24 de Setiembre 734 entre Juan I. Cárdenas y General Rivera
Consulta de 10 a 12 y 15 a 18 N. 187 Pto.

VIERNES 15 DE FEBRERO DE 1935 3.ª época—Año XXXV—N.º 2760

Aviso al público
Que tengo las siguientes casas disponibles para alquilar. He aquí sus ubicaciones, como ciudad y precios.
Calle W. Beltrán y Rodó un local para comercio 8 \$—Calle Juan I. Cardozo entre Independencia y 24 Setiembre un espaldado local 30 \$—Calle 25 de Mayo y Misión una casa de 2 piezas y cocina 8 \$—Calle Gral. Flores 407 una casa de 4 piezas y demás comodidades 26 \$—Calle Gral. Flores una casita de 2 piezas 5 \$—Calle 24 de Setiembre 120 una pieza y cocina 6 \$—Calle General Flores 200 una pieza 4.50—Calle Luis E. Pérez y W. Beltrán una casa de 2 piezas y demás comodidades 8 \$—Calle 1.º I. Cardozo y Sierra una casa para comercio 26 \$—Calle 18 de Julio 477 una casa con todas las comodidades 35 \$—Calle Calles 915 una casita de 2 piezas 9 \$—Calle La Vallja 109 una casa de 3 piezas y demás comodidades 12 \$—Calle Calles 915 3 piezas 9 \$—Calle W. Beltrán 507 una casa de 3 piezas 11 \$—Calle Carandí y 25 de Mayo 2 piezas y terrero 9 \$—Calle Independencia 791 una casa con todas las comodidades 32 \$—Calle W. Beltrán 557 una casa de 5 piezas 18 \$—Calle T. y Trés, 224 una casa de 2 piezas y terreno para quinta 11 \$—Calle Independencia 884 una casa de 6 piezas y demás comodidades 84 \$—Barrio Centenario un rancho 4 \$—Calle Itzaingó y W. Beltrán una casa de 4 piezas y demás comodidades 12.40—Calle Rodó 671 una casa de 8 piezas y demás comodidades 16 \$—Calle Sierra 995 una casa de 4 piezas y demás comodidades 17 \$—Calle Francisco Ferrer un galpón y caballerizas 11 \$—Calle 18 de Julio 715 una casa de 3 piezas y demás comodidades 9 \$—Calle Gral. Rivera 510 una pieza 3.50.
Tengo casas y solares en distintas zonas de la ciudad para vender.
N.º 154 Pto. RUBEN LORENZO

Visite
Baar del Prado
lugar más pintoresco de Florida y que ofrece mayores comodidades a los turistas
Restaurant a la Carte
Parque Piedra Alta
Teléfono Cooperativa 346 Florida

Cantera y Calera
de Castilla Hnos.
Que explota Enrique J. Vescia y Cia.

Existencia permanente de cal en piedra y en polvo, de especial calidad a precios que no admiten competencia. Esta cantera contiene minerales, lo más importante que se ha descubierto en el país, como ser CAOLIN para varias industrias, OCRE para pinturas y otras sustancias minerales de gran aplicación para las industrias nacionales.
Por pedidos dirigirse provisoriamente a Enrique J. Vescia en Isla Mala

PANADERIA
«La Especial»
—DE—
Antonio Buglio
Elaboración Electro Mecánica de Pan, Galletas, Bizcochos, etc. con Harina de la mejor calidad
Antolín Urioste y Faustino López—FLORIDA

Se arriendan o se venden
200 H. de campo en
Isla Mala
Tratar en Montevideo, calle Constituyente 1967 y en Florida con Eduardo G. Rey

EDICTO
Del Juzgado Letrado de 1.ª Instancia
Por disposición del señor Juez Letrado de la Instancia Dr. Carlos M. Lurghiero se hace saber al público la apertura en la sala de sesiones de Domingo Antonio Ferrero para que todos los que se consideren con derechos en ella ya sea como herederos o acreedores, se presenten a lucirlos ante este Juzgado, dentro del término de treinta días bajo apercibimiento.
Florida, Diciembre 8 de 1934—GERARDO SUAN act. N.º 12 v.º Marzo 1.º

COSTABILE
CONSTRUCCIONES
Ramón, Pedro y Carmelo Costabile
CONTRATISTAS
Ramón R. Costabile
TECNICO INSTALADOR SANITARIO
DIPLOMADO
Estudio: Calle Calles 808
Teléfono Cooperativa 194 FLORIDA

CONFITERIA Y CAFE DEL CENTRO
TEMPORADA DE VERANO
HELADOS
Cremas \$ 0.12
Chocolato
Nuez
Frutas
Quesos duros 0.12
Especialidad para mandar domicilio
Helados para niños 0.05
Cassafas a la napolitana 0.16
Otras Especialidades
Sandwich (tres tapas) de jamón, queso, anchos, paté, etc. doc. 0.60
Croissant de jamón y queso 0.60
Traviates de jamón y queso 0.60
Los dos Teléfonos — Florida

Restaurant Pastorini
MARCOS PASTORINI
Grandes reformas y amplias comodidades
Calle Itzaingó y Atanasio Sierra
En el deseo de corresponder a la protección que me ha dispensado siempre mi numerosa clientela, he introducido grandes reformas en el edificio de Hotel, para poder ofrecer así amplias comodidades y buen confort a los pasajeros.
Cuenta el establecimiento con las obras de saneamientos más completamente construidas, 2 cuartos de baños; cuartos para matrimonio con camas de bronce inglés, aguas corrientes en todos los dormitorios, instalados de acuerdo con los reglamentos del Consejo N.º de Higiene. Comedor reservado para familias y amplio comedor para hombres, perfectamente ventilado. Cocina a la criolla e italiana, dirigida y atendida por su dueño bajo la más rigurosa higiene. Comidas a la minuta.
Cuenta el establecimiento con aparatos y bombas para lavar vehículos y caballos; caballerizas cómodas y grandes garajes para autos.
Precios relativamente bajos, que no admiten competencia.
Visite la casa y se convencerá de las buenas comodidades que se le ofrece por ínfimo precio

Edicto de matrimonio
En Florida y el día 6 del mes de Febrero del año mil novecientos treinta y cinco, a las 10 de la mañana, a petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio DON CAYETANO INÉS IBERO, de treinta y un años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en Arroyo de la Virgen, Florida, domiciliado en esta ciudad; y DOÑA BUE-NAVENTURA NARCISA ACOSTA, de treinta años de edad, de estado soltera, de profesión labores de nacionalidad oriental, nacida en Arroyo de la Virgen, San José, domiciliada en esta ciudad. En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.
Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en LA VOZ DE FLORIDA, por espacio de ocho días, como lo manda la ley.
MARIO A. ENCISO Oficial del Estado Civil N.º 13 v.º F. 19

Edicto de matrimonio
En Florida y el día 27 del mes de Diciembre del año mil novecientos treinta y cinco, a las 10 de la mañana, a petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio DON EUGENIO FERRE de veintiocho años de edad, de estado soltero, de profesión mecánico, de nacionalidad oriental, nacido en Minas de Corrales, Rivera, domicilio en José Batlle y Ordóñez, 111, sección de Lavalleja; y DOÑA ROSA RIGALI GUNEO, de veintidos años de edad, de estado soltera, de profesión educacionista, de nacionalidad oriental, nacida en Paso de Cuello, Florida, domiciliada en esta ciudad. En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.
Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina, en la Oficina de la sección del domicilio del contratante y en LA VOZ DE FLORIDA, por espacio de ocho días como lo manda la ley. JUAN P. GIANOLA Oficial del Estado Civil N.º 18, v.º F. 18.

CONSEJO SUPERIOR DE LA ENSEÑANZA INDUSTRIAL
ESCUELA INDUSTRIAL de Florida
CERTIFICADO DE ESTUDIOS
Atento a lo establecido en el Reglamento para las Escuelas Industriales (Decreto del Consejo Nacional de Administración de 22 de Diciembre de 1922 - Art. 42) se hace constar que el alumno Ramón R. Costabile de la Escuela antes expresada ha cursado los estudios correspondientes a Instaladores Electricistas, rindiendo con aprobación los exámenes respectivos.
En testimonio de lo cual se le expide el presente certificado en Florida a los 11 días del mes de Setiembre de 1932
José F. Araya *Edmundo Latorre*
PRESIDENTE DEL CONSEJO VICEPRESIDENTE DEL CONSEJO
José M. Latorre
SECRETARIO

LICEO DEPARTAMENTAL
Inscripción para los Cursos, Exámenes Complementarios y Exámenes de Ingresos
Se comunica a los interesados que del 12 al 28 del corriente será abierto el registro de Inscripción de Cursos de 1935 y los Exámenes Complementarios y de Ingreso.
Los alumnos que deseen ingresar al Liceo deben presentar su certificado de nacimiento, el certificado de vacuna y en caso correspondiente el pago escolar.
Es conveniente que los alumnos sean acompañados por su padre o madre para el registro de firmas. Horario de 9 a 11 a. m. — LA DIRECCION. N.º 15 v.º F. 26.

JOAQUIN PIERA
Y
NENÉ PIERA BARCELO
Profesores de Piano y Solfeo
Inician las clases el 15 de Febrero
Conservatorio: 24 de Setiembre 499 FLORIDA

A nuestros suscriptores
Se ruega a los suscriptores de la ciudad, tanto a los abonados como a los que reciben esta hoja gratuitamente, se sirvan comunicar a esta administración, cuando no recibían con puntual regularidad, los números que aparecen los días martes y viernes de cada semana.
Solo así podrán subsanarse las deficiencias que se notan en el reparto de LA VOZ DE FLORIDA que se hace a domicilio.
En igual sentido se encarece a los suscriptores de los pueblos y campañas del departamento, cuando por deficiencias del correo o cualquier otra circunstancia, no reciben con la puntualidad debida LA VOZ DE FLORIDA.
La Administración

Se necesitan
Se necesitan un peón y repartidor en esta imprenta. Se lo enseña el oficio de tipógrafo.
Se exigen buenos informes.
LA ADMINISTRACION

Le Chapeaux de la Femme Chic
Gallinal 667
Nuevos modelos Tiroleas en Fielro, Augora, Radjah y Panamá, desde \$ 1.00.
Consulte Precios

NOTA — Recibo toda clase de telas y lencería de ropa. Sucursal de la Gran Tintorería Francés de Montevideo.

Intendente Municipal
AVISO
De acuerdo con lo dispuesto en el Artículo 84 de la Ordenanza respectiva, se previene a los interesados que dentro del plazo de treinta días, deben proceder a la reducción de los siguientes restos, que se encuentran en las fosas del Cuadrante número cuatro del Cementerio local, bajo apercibimiento de ser exhumados y trasladados al Osario Justificado, el estado de pobreza de las personas que tengan necesidad de reducir restos, se lo extingue del pago de derechos correspondientes.
91 Pedro H. Giribaldi 96 Feliciano González, 99 Rodolfo Fernández, 100 Diego Giménez, 109 Gadit A. Amaro, 110 Un feto, 111 Felipe G. Perera, 118 Juan A. Dalto, 114 Froilan Lavechia, 121 María A. Vidal, 119 José M. Guerrero, 124 Carlos A. Fernández, 127 Milto B. Montero, 138 Florentino Rodríguez, 141 Alfredo Díaz, 142 Rosa Blanca Cotto, 143 Diego A. Suarez, 147 Un feto, 150 José Luis Tejera, 154 Eugenio Velázquez, 155 Carmela Velázquez, 156 María I. Maldonado, 159 Reynaldo Nuñez, 161 Irma M. González, 162 María E. Giménez, 165 Eugenia Fernández, 170 Haydee Irureta, 171 Pedro M. González, 172 Hector Gomez, 173 Zacarias Peluza, 174 Alvaro Machado, 179 María del L. Mercadal, 181 Un feto, 184 Enrique Bolta, 188 María M. Paz Lopez, 192 Un feto, 193 Basilia Noria, 194 Yolanda Paz, 198 Un feto, 200 Miguel Spends, 201 María O. Bruno, 303 Lindolfo González, 304 Nicolai Santos, 307 Gregoria Nilda Ferreira, 309 Antonio Villaneta, 316 Juan José Amaro, 317 María A. Vidal, 318 José J. Vaz, 320 Ventura Icauranga, 321 Pedro Perera, 323 Francisco Zabala, 324 Oscar Vigliante, 326 Un feto, 330 Ariel Canter, 331 Haydee Eiolisa Centena, 332 Sixto Orosman Santana, 333 Angel Camporombo, 334 Carlos Araujo, 335 Un feto, 338 Un feto, 339 Nestor Moreno, 341 María E. Mercadal, 343 Fidel M. Pérez, 347 Felicia Gregoria Larrosa, 350 Marcos L. Florentino, 354 Melitón Molina, 355 Santiago Fuentes, 357 Un feto, 358 María Montiel, 359 Felix G. Dutra, 361 Julio A. Perdomo, 368 Carmen Fuentes, 368 Ariel Pontes, 370 Emilio Calet, 378 Un feto, 383 María Aurelia Carrasco, 384 María del C. Carrasco, 386 Un feto, 395 Antonia del Lujan Dutra, 398 Amavilda Amaro, 399 Francisco Ferreira, 401 Un feto, 402 Manuel Correa, 403 Luisa Canepa, 405 Manuel Percicula, 409 María D. Alvarez, 410 Un feto, 411 Alberto A. Tejeria, 418 Alfredo Rodríguez, 419 Un feto, 424 Paula P. Rodríguez, 428 Francisca Crunabile, 435 Juan A. Pellerrey, 438 Olga Violeta Medero, 436 Teodora Barceló, 438 Marciano A. Rodríguez, 431 Alberto Garcia, 439 Antonio Galeano, 442 Luis E. Mendoza, 474 Un feto, 479 Paulina Cabrera, 483 Ramón Angel Olivera, 493 Juan Carlos Carapé, 496 Eustaquio Alvarez, 498 Ignacio Mendizeta, 499 María Rodríguez, 499 Un feto, 500 María L. Rivero, 501 Un feto, 518 Reynaldo Abelardo, 520 José Pedro Cantero, 525 Gilberto Villabona, 528 Un feto, 531 Nelson Dódera, 533 Avelino Andres Varela, 534 Blanca Elida Adrián, 534 Gregorio I. C. Rivero, 535 Luis A. Burquez, 534 Renee Ballester, 587 Alfredo Díaz, 589 Sara Julieta Junarena, 582 Alejandra Arbelo, 583 María A. Laitano, 584 Dominga E. Nuñez, 585 Conrado Gasparro, 586 José Gerónimo Recoba, 587 María L. Centeno, 588 Rubens Morales, 571 Sabina Ramos, 572 María González, 573 Juana O. Vaz, 576 Juan Arias, 578 Walter E. Noria, 597 Ana Ferreira, 598 Ramón Milan, 591 Ismael León, 626 Sara Luisa Palavecino, 607 Enrique N. Fernández, 616 María E. Palavecino, 624 Josefina I. Olivera, 627 Florencio Perez, 629 Carmela Celia Schiavoni, 631 Celina Costa, 632 Ezequiel P. Silva, 633 Roberto Ramón Suarez, 636 Luis A. Mayada, 638 Antonio Bayona, 639 María Lucía Aguirre, 617 Blanca N. Piñeyro, 651 Alicia A. Alvarez, 654 Sara Enciso, 653 Margarita Rivera, 656 Irma Pizarro, 658 Rubens M. de Luna, 659 Ramón Trucido, 662 Luján Saracho, 661 María Ines Pérez, 662 Natividad Cabrera, 663 Jose Marichal, 664 Diego Gallo, 665 Juan F. de Carlo, 668 Estefania M. Marquez, 669 Juana M. Morales, 671 Delina Robinson, 672 Martina Elisa Petri, 673 María Esther Canepa, 674 Antonio M. Barro, 677 María Gregoria Marquez, 678 Salvadora E. Vaz, y 680 Zulma Videla.
Florida, Febrero 14 de 1935.—A. M. FER- NANDEZ Intendente.—JOSE R. ZIPITRIA VIDAL Srio. N.º 20 v.º M. 15.

Edicto de Matrimonio
En Florida, y el día 14 del mes de Febrero del año mil novecientos treinta y cinco, a las 10 de la mañana, a petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio DON LUIS DOTA, de veintiocho años de edad, de estado soltero, de profesión agricultor, de nacionalidad oriental, nacido en Linderos, domiciliado en el mismo paraje; y DOÑA MARIA LUISA ARTEGA, de veintitres años de edad, de estado soltera, nacida en La Macana, domiciliada en el mismo paraje.
En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas.
Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en LA VOZ DE FLORIDA, por espacio de ocho días, como lo manda la ley.
JUAN P. GIANOLA Oficial del Estado Civil. N.º 19 v.º F. 23.

EDICTO
Por disposición del suscrito juez de Paz de la 1.ª sección de Florida se hace saber la apertura de la sucesión de NATIVIDAD PIRIZ de AMARO, citándose a todos los que se consideren con derecho en ella para que dentro de treinta días comparezcan a deducirlos.
Florida, Febrero 13 de 1935.—JUAN P. GIANOLA. N.º 21 v.º M. 15.

Libertad y licencia

A través de la historia, todos los pueblos, han tenido que librar grandes batallas por la conquista de la libertad, el más preciado galardón a que pueda aspirarse.

Y es tal el concepto que sobre el particular se ha tenido siempre en la conciencia de los pueblos, que se ha llegado hasta extremos realmente considerables, primero por la conquista y luego por la consolidación y mantenimiento de la libertad.

Pero de ahí a colocarse en la situación de abuso y explotación de ese concepto, media un abismo.

Así por ejemplo, el abuso puede llegar fatalmente al límite de la licencia, y la licencia, no es la libertad, es la subversión.

Por eso a quienes hoy desde la tienda de oposiciónista, pretenden desfigurar los hechos haciendo aparecer como que carecen de libertad para el libre ejercicio de todo derecho ciudadano, es preciso llamarlos a la realidad y hacerles ver el ridículo en que incurren al confundir, o lo que es peor, colocarse a sabiendas en la situación de sostenedores de una moral licenciosa que se desliza con el bonito rótulo de "libertad".

La libertad será siempre el derecho que tienen los pueblos, las colectividades, las pequeñas o grandes agrupaciones y hasta el hombre individual, a exponer su pensamiento, sus ideas y sus principios, pero regidos y regulados por las normas ya impetradas y que constituyen axiomas en materia de derecho.

Quiénes no se ajustan en la propaganda o difusión de sus pensamientos, ideas o principios etc. a esas normas, caerán necesariamente en el círculo vicioso de la "licencia" y entonces los que tienen la responsabilidad en la dirección de los intereses colectivos, están obligados a reprimir ese abuso de concepto y encauzar a los desviados por las corrientes del orden, el respeto, la disciplina y corrección que al buen sentido impone.

Eso es lo que los principios cardinales, regir en toda acción de propaganda, o difusión del pensamiento y de las ideas.

Hacer lo contrario es confundir la mentalmente la "libertad" con la "licencia".

COMO SE PIDE

Florida, febrero 13 de 1935.
Señor Director de LA VOZ DE FLORIDA.

Ciudad.

Señor Director:
Ruego a Ud. quiera insertar en su periódico lo que a continuación transcribo: En el carácter de Jefe Militar de la Plaza de Florida, cumpla con el gratísimo deber de hacer público mi más especial agradecimiento al comercio de esta ciudad, por la valiosa y desinteresada cooperación prestada a este comando, al contribuir, a solicitud de mi Ayudante el Teniente 1.º Ramón Sánchez, a proveer de ropa, calzado y otros menesteres necesarios a los voluntarios licenciados, que se hallan inactivo para defender las instituciones nacionales amenazadas por la revuelta subversiva.

A todos, reitero mi reconocimiento más sincero por tan unánime meritoria acción.

Saluda al Señor Director agradecido de antemano a la deferencia, con especial consideración.

Teniente Coronel - A. Saenz Lacueva
Jefe Militar de la Plaza de Florida

UNA VIBRANTE PROCLAMA DEL CORONEL ALBERTO CORTES

Con motivo de haber recibido de la superioridad la orden de desmovilización, el Jefe del Destacamento N.º 5, Coronel Alberto Cortés, se ha dirigido a las tropas de su comando, en la forma vibrante y patriótica que cuadra a un militar de su altura y de su pundonor.

Por una feliz coincidencia, una mañana ha hecho llegar a esa hermosa página a nuestro poder, y gustosamente damos publicidad a tan patriótico documento.

1.º El Destacamento ha recibido la orden del Comandante del Jefe de Agrupaciones del Este, General D. Domingo Mendivil, de desmovilizarse en la base de su formación.

2.º El Destacamento N.º 5, tuvo la difícil misión de cubrir el sector arroyo Serrano, arroyo Cordoba sobre la margen izquierda del Rio Negro, para impedir que los revolucionarios pasaran al sur del Rio Negro y estar en tensión para cooperar a la destrucción del cuartel con los Destacamentos Coronel Magallanes, Coronel Vela, y General Viera.

La feliz ocasión de llevar a cabo esta misión, me ha permitido materializar en el combate la forma de hacer cumplir con vuestro deber y mostrar una vez más, que el Ejército, fiel cumplidor del orden y mantenedor de las leyes, se hallaba hecho sentir con todo rigor sobre las líneas de los insurrectos. Hoy, al desmovilizarse las fuerzas que han cumplido el Destacamento N.º 5 que he tenido el honor de comandar, me dirijo a vosotros, Jefes y Oficiales, para daros mis saludos afectuosos por tener el deber sagrado de defender el orden, y a vosotros, Gu-rda de voluntarios, os envío mi agradecimiento y saludo, por su tenaz el deber impuesto por la Ley—por que el Presidente de la República sabía bien que no tenía que recurrir a la fuerza para la Constitución de la República la ordena de decretar la formación de las G. G. N. N. porque estaba y puede estar seguro, de que las masas ciudadanas concurrirían y concurrirán una vez más a tomar las armas voluntariamente, prestandos con prontitud para agruparse al Ejército a la orden—y a vosotros, que habéis prestado de inmediato a formar parte del Destacamento a mis órdenes.

Jefes y Oficiales del Destacamento. Me cabe la lúgubre satisfacción de haber tenido la evidencia de que habéis cumplido con vuestro deber ante las exigencias de este Comando, que las dificultades y la coordinación de esfuerzos han sido salvados con vuestra inteligencia, que se acrecentaba cuanto mayor era el peligro y las necesidades, que vuestro faiso fué empleado totalmente sin resentimientos y hasta rechazado el insulto de conservación, muy natural en el ser humano. Os felicito, pues, habéis sido el ejemplo, que dió el gran impulso para que se pudiera cumplir con nuestro deber.

Infantes: V.osotros siempre los más leales, los más valerosos, los que habéis sufrido calladamente, siguiendo el ejemplo de la orden de vuestros superiores; mi confianza en el éxito para el combate estaba asegurada al saber que os tenía a mi lado. Con vuestro brazo armado, vuestro corazón templado, no hubiera contado el número de enemigos que se me hubiera presentado.

Quedasteis anhelosos en pro de la patria que lo que os digo, se hubiere certificado si el enemigo se hubiere atrevido a querer penetrar en nuestras líneas—os recuerdo el lema del infante al desarmarse: disciplina, amor a la patria, disciplina, amor a la patria.

Caballeros: vosotros, que no os diferenciáis en nada a vuestros camaradas los infantes, por vuestro valor a sacrificio, abnegación y disciplina, os saludó, reconociendo la gran cooperación que vuestra arma prestó al destacamento—habéis mantenido la vigilancia de la seguridad y vuestros servicios hacen que vaya para el escabellero una expresión de mi sentimiento de recordarlo siempre, mayormente a vuestro Regimiento, que lleva el número 2, que tiene la hermosa tradición de haber sido educado para el combate, en el combate, por el valeroso y prestigioso jefe del Ejército, General D. Pablo Galarza.

Guardias voluntarios de Florida. A vosotros puedo decir que sois vuestros aliados con todas las virtudes, con el mismo corazón valeroso y que solo os diferenciáis de los otros por su vestimenta o instrucción. Sois doblemente valientes, doblemente honrados de sacrificio, pues vuestro sacrificio es voluntario, que solo os impulsa al valor a formar parte de vuestros filas al noble y poderoso sentimiento de ser gran patriota. A vosotros, Guardias voluntarios, a vosotros, puedo decir abiertamente por que los Regimientos de mi profesión no me encuadrarán en mis sentimientos, como hubiera de decirle a mis otros camaradas, a vosotros va un abrazo de Jefe y amigo—os agradezco en nombre del gobierno y en el mío propio, vuestros buenos servicios prestados al sostenimiento del orden—siempre os recordará.

Jefes, Oficiales y tropas auxiliares: Os cubra vuestros también, y me compungo en reconocer las grandes cualidades que en todo momento pusisteis a prueba—dejo para vosotros el solo impulso en esta orden, desde el médico: siempre avisor para estar pronto en atender al lesionado en el combate, dar el alivio al enfermo en el campamento, no omitiendo sacrificios para estar siempre de pie, hasta el chaffeur que con toda valentía y meritos presencio al peligro, conduce inteligentemente su máquina que arrastra el personal combatiente.

Si al referirme en la orden a Jefes y Oficiales, no menciono la denominada "retirados" es por que en el Destacamento N.º 5, todos los Jefes y Oficiales, por su título, su inteligencia, su espíritu y carácter, son capaces de las mismas funciones y digno de igual consideración. Oficiales, que han honrado los cuadros notivos solo pueden ser detenidos por la Ley, que inexorablemente marca sus límites de edad en cada grado, para el servicio. Por los grandes servicios prestados por todos los Oficiales Jefes y Oficiales va mi más íntimo reconocimiento.

A todos vosotros, componentes del Destacamento N.º 5 os doy mis más cordiales saludos y os digo: ahora a trabajar por la Patria, a quien os pido que digáis en nombre de ella—Viva la Patria.

El Jefe del Destacamento N.º 5.—Coronel Alberto Cortés.

Sabemos que las casas de clandestinos se hallaban como en sus mejores tiempos, sin peligro de que se les pudiese dar una mano.

Luego de aquellas declaraciones del Jefe de Policía de que sería radical en la represión de ese juego ilícito, y que toda la población recibía con verdadera satisfacción, por el bien que este hecho significaba, ha ido, sin embargo, a sido reprimido entre nosotros, precisamente, por lo menos funcionando.

Con la misma regularidad que antes. Pero hay milisimos dicen personas que se creen autorizadas, que habiendo imitado la orden del Jefe de Policía a sus subalternos de que aprehendieran sin ninguna contemplación, pasándolos a la justicia, a los que viven al margen de la ley, un Comisario de campaña en cumplimiento de esa orden, aprehendió a un clandestino, sometiólo al Jefe respectivo. Hasta aquí marcharon muy bien las actuaciones policíacas pero ocurrió el detenido—a estar a esos mismos informes—resultó ser un caudillo político de la misma filiación que la del s-ñor Olvera, y esto fué lo suficiente para que se pusiera en juego toda la influencia del delegado del Poder Ejecutivo para retirar del Juzgado de Paz la denuncia y poner a libertad al detenido.

De ser cierto esto, estaríamos en presencia de un hecho tan censurable que merecería la más severa condena pública.

Al hacerse eco de estos informes, no nos guí a el propósito de hacer pública oposiciónista a la gestión J-f-t-urial del señor Olvera sino de velar por el buen nombre de la administración pública, con cuyo régimen nos encontramos en muchos casos solidarizados.

No es con actos de esta naturaleza que se honra al instituto policial ni se cumplen las aspiraciones de buen gobierno del Presidente de la República doctor Terra.

Esperamos que el señor Jefe de Policía ha de desvirtuar terminantemente estas supuestas irregularidades, pero no con hueco palabrerío, sino con hechos que leven al ánimo público al convencimiento de sus sanos propósitos y de sus correctos procedimientos.

Preparando el Carnaval

Con asistencia de sus miembros señores Cetrulo que presidió, López Cardenas, Trigo, Vicente, Taranto (Victor F.) y Castro Bohencourt, se celebró el miércoles la Comisión Municipal de Fiestas. Luego de deliberar extensamente, se resolvió acordar que a los efectos de que el público no se engañe como en años anteriores por las llamadas murgas que solicitan contri-bución pecuniaria y a lo largo de la tarde, se les dio un plazo de diez días, para que presenten una nota oficial a la prensa, llamando la atención del público, acerca de que las murgas autorizadas son aquellas que han sido registradas ante la Comisión, y están autorizadas con la firma del Presidente y Secretario de la Comisión.

Homenaje a Don Antonio Maria Fernández

El miércoles por la noche un crecido número de N-acionalistas, se congregó en la casa de este partido con el motivo de constituir un "Comité de Homenaje", a aquel gran espíritu ciudadano que en vida fué don Antonio Maria Fernández, y quien por sus grandes dotes de hombre, y de caballero, supo cumplir en su turno unánimes y fuertes efectos, que permanecen insuperables a través del tiempo y de la muerte.

El homenaje proyectado, tiene carácter p-riitario, y será tributado por los N-acionalistas de Florida.

Concurrieron a la reunión a que refiero las siguientes personas: Dr. Mario Camps, señores Pedro Echevarre, Tomás Castro Bohencourt, José M. Mengotti, Modesto Fesio, Pablo de León, R. el Póvra, Aldeas Silva, Héctor Vicente, José Bello Barrios, García de Zúñiga, Eduardo G. Ray, Joaquín Torres Negre.

Exusaron su incalculable adhesión al homenaje proyectado, los señores Santiago Russo Maliero, Amalio San- y Carlos Dib-ure.

Se requirió que el Comité general, se requiriera que el Comité general,

quedara integrado por todos los presentes y los que adhirieran al homenaje. Fué designado Presidente del Comité el Sr. Pedro Echevarre, y Secretario el Dr. Mario Camps, y Sr. Timoteo Castro Bohencourt y Tesorero el Sr. José M. Mengotti.

En la edición próxima y en las sucesivas, nos ocuparemos de informarnos sobre este homenaje.

De mantel largo

Despedida de soltero al Sr. Martín Salaberry

Con motivo de un próximo enlace con la distinguida Señora María Mercedes Pastori Amaro, un núcleo de sus amigos se proponen ofrecer una demostración de simpatía al señor Martín Salaberry.

Consistirá esta demostración en una cena a realizarse en el Restaurant del Prado la noche del día sábado 16 del corriente, y seguros estamos de que congregará un número crecido de simpatizantes, dadas las extensas vinculaciones del señor Salaberry entre nosotros, donde se le estima y aprecia por sus muchas y relevantes condiciones de caballero y de amigo.

Demostación al Sr. Héctor Perdomo

También con motivo de su enlace con la Srta. María del Carmen Rodríguez, un crecido número de amigos del señor Héctor M. Perdomo, se propone ofrecerle un almuerzo en el Restaurant del Prado el que tendrá lugar el próximo domingo 17 del corriente. Las muchas amistades con que cuenta entre nosotros el homenajeado, unidas a sus condiciones de caballero que le han colocado en un sitio destacado de nuestra sociedad, serán motivos de que esta demostración constituya una verdadera exteriorización de afecto y simpatía al señor Perdomo.

JUNTA ELECTORAL

El miércoles sesión ordinaria de la Junta Electoral, bajo la presidencia del señor José Zepita Vidal, y con asistencia de sus miembros señores De León, Alaburga, dos Santos, Frosia, Silva, Pedraza, Oduval y Dosal.

Se resolvió tener gran cantidad de asuntos de trámite.

La Corte ordenó la cancelación de 27 inscripciones contra las que se les había segundo juicio de excoación.

Se dispuso la Intención de 16 julio de excoación por fallecimiento.

No se hizo lugar a la licencia reglamentaria solicitada por el auxiliar de despacho, Sr. José Sorigi en virtud de lo informado por la Oficina, de que no tiene sus servicios al día.

UN JUSTO PEDIDO

No tiene explicación que teniendo un pase público como el Prado, que costaba un valor para su embellecimiento y que su mantenimiento es el orgullo de las fuentes de los jardines, se le tenga poco menos que en olvido. La Banda Municipal, no ha dado sus audiciones por las noches como en veranos anteriores, ocasionando así la ausencia de público a tan hermoso recreo. Tenemos aún más que decir. El Sr. Ramón Porto, persona de labor y de pers. soverana, es el único que mantuvo a fuer de sacrificios el bar del Prado, con lo que nadie hizo y que quizá no lo hagan, ¿qué sería nuestro principal paseo sin el bar?

Actualmente funciona en perfectas condiciones higiénicas, buen personal, en fin, distintas comodidades. Es necesario que se le compense su mérito a través del tiempo y de la muerte.

El Sr. Porto no ha escatimado esfuerzos para sostener su comercio. El concurso de la Banda Municipal es una colaboración que no debe interrumpirse, puesto que su asistencia al lugar, no proporcionala alegría y perjuicio a gran,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

se requiriera que el Comité general,

BASSACODA

HA RECIBIDO EL SURTIDO DE

VERANO

Y OFRECE UNA GRAN

LIQUIDACION

Grandes rebaja de precios

En el taller tipográfico de LA VOZ DE FLORIDA se hacen toda clase de trabajos concernientes al ramo y en condiciones para el cliente, pues en lo sucesivo los haremos a menos del costo; solo se cobra el valor de la materia prima y el jornal del obrero, sin cargar alquileres de casa, etc. Mas barato nadie puede hacerlos sin perder dinero. En esta forma los trabajos salen a menos de la mitad de lo que se cobran actualmente en las otras tipografías locales y menos de 2/3 parte de lo que cobran las tipografías de Montevideo. La tarifas de avisos ha sido reducida, cobrándose por los edictos de matrimonios \$ 1.20 las publicaciones del término legal.

Dr. Tomás J. Perdomo

Ha abierto su Estudio de abogado en la Avenida Mendoza y Durán N.º 333—Florida.

Dr. Antonio Camano Rosa

— ABOGADO —
Asesor Letrado de la Agrupación de Jubilados y Retirados Policiales
Sucesiones—Divorcios—Venias—Contratos—Jubilaciones—Cobros de pesos—Consultas—Defensas Criminales.
Estudio: José E. Rodó, 469 113 pte. FLORIDA

Dr. FELIPE GUERRA

Medicina General y Niños
Consultas todos los días de 8 a 9 y de 2 a 4—RAYOS X
Telf. La Cooperativa

Manuel Gortari

MEDICO CIRUJANO PARTERO
Ha trasladado su consultorio a la calle Atanasio Sierra 740 al lado del Molino Cosentino.
Consultas de 2 a 4 p. m.—Florida

DOCTOR JUAN GUGLIELMETTI

MEDICO
Calle Ituzalagó—Florida
Américo E. Arismendi
—o—
Oficina Comercial y Rural
Escribanos de esta oficina Srta. Maria M. Pastorini Amaro y Ramiro Más y Pardo
Calle 25 de Mayo N.º 569 FLORIDA
En Isla Mala: los miércoles casa Ortega

«Chantecler»

—o—
LA GRAN ZAPATERIA
B R E S C I A
Recibió un gran surtido de cal-
zados para
"Primavera y Verano"
La casa vende artículos de alta cali-
dad a precios bajos
No compre sin antes ver los artículos
de la gran
Zapatería "Brescia"
24 de Setiembre 690
Telf. Cooperativa

Carlos Maria Gonzalez
AGRIENHOR
Calle Alejandro Gallinal esq. Cagancha

Angel C. Asuaga

ESCRIBANO
Toma a su cargo todo lo relativo a apertura y tramitación de sucesiones. Examen y arreglo de títulos, dinero su-
ure hipotecas, venias, compra venta de inmuebles etc. etc.
Permanece al frente de su escritorio en Villa Sarandí del 1º al 20 de cada mes y del 20 al 30 en Montevideo, en su domicilio, calle Mercedes 832

LORENZO R. CESPEDES

Tenedor de Libros
Recientemente recibido, diplomado en el Instituto Moderno de Comercio. Lleva libros a domicilio. Por informes acudir a la imprenta LA VOZ DE FLORIDA, calle Dr. Alejandro Gallinal N.º 633—Florida

Pedro Sáenz

Ha abierto su escribanía en la Calle Independencia N.º 711—Florida

Srta. Luisa Rapallini

Partera Diplomada
Premiada con la más alta clasificación que otorga la Facultad de Medicina.
Ofrece sus servicios profesionales a precios módicos. Cuenta con comodidad para pensionistas de ciudad y de campaña. Asistencia permanente.
Horas de consultas: de 8 a 10 y de las 16 a las 18.
Los domingos de 8 a 12. Calle 18 de Julio N.º 359—Teléfono La Cooperativa. N.º 7 pte.

ANDRES LOPEZ

El Rey de los mecánicos

Si su coche anda mal llévelo ahora mismo al TALLEL
Calle Juan I. Cardozo 338
Servicio rápido de auxilio
Telf. LA COOPERATIVA

Dr. ERNESTO L. GALMES

Médico Cirujano
Horas de Consultas
de 14 y 30 a 16 y 30
Calle Francisco Agullar 856
Montevideo—Automático 411764

Francisco L. López

Procurador del Banco de la República—Sue. Florida
—o—
Tramitación de asuntos administrativos y judiciales en materia civil y criminal
FLORIDA—Calle Gallinal 466—Lunes, miércoles y viernes.
MONTEVIDEO—Calle Tristán Narvaja 1140 B.
N.º 28 pte.

Francisco Gilmet

—MEDICO CIRUJANO—
HORAS DE CONSULTAS DE 14 A 16
Calle 24 de Setiembre N.º 736 FLORIDA

Andrés De-Grossi

Y
Alcides B. dos Santos
ESCRIBANOS
Escritorio: Independencia 624.—Teléfono La Cooperativa—Florida.

Antonio M. Fernández

ESCRIBANO
Tramitaciones de asuntos judiciales, criminales, administrativos y particiones.
Escritorio: Calle Dr. Alejandro Gallinal N.º 852—FLORIDA.
Teléfono: La Cooperativa

Uerminia Bosozi Badano

CIRUJANO DENTISTA
Ha abierto su consultorio en la calle Independencia 772.
Consultas todos los días 9 a 12 y de 14 Teléfono La Cooperativa

Manuel L. Pérez

Escribano Público
Tramita sucesiones, venias, informaciones, rectificaciones de partidas, publicaciones de estados civiles, hace particiones, liquidaciones de impuestos, informes de títulos, arreglo de los mismos, coloca dinero en préstamos garantidos con hipotecas y hace contratos en general.
Escritorio: Ituzalagó N.º 490, frente a la Administración Departamental de Rentas.
N.º 200 Pte. FLORIDA

Taller de Herre- ría de Obras

—o—
Domingo D' Amato
Calle José Enrique Rodó 331 FLORIDA
En este establecimiento industrial se hacen Olaraboyas, mamparas, cocina económicas y todo trabajo concerniente al ramo, garantizando su perfección y modicidad de precio Ventas a plazos.
N.º 6 pte.



Rafael Costábile

Constructor

Participa a su numerosa clientela y al público en general que habiéndose retirado de la firma Costábile Hnos. de la que fué durante 12 años director técnico y administrador, se ha establecido en la calle 24 de Setiembre 776 a 1 1/2 cuadra del Mercado, con empresa de construcción y obras sanitarias, contando con técnico sanitario y con obreros experimentados por su larga actuación en instalaciones sanitarias.

ANGEL RAUL ASUAGA

ESCRIBANO
HORARIO DE ESCRITORIO:
Martes a Viernes (inclusive) de 14 a 18 Sábados de 8 a 12.
Calle 25 de Mayo 678. Florida

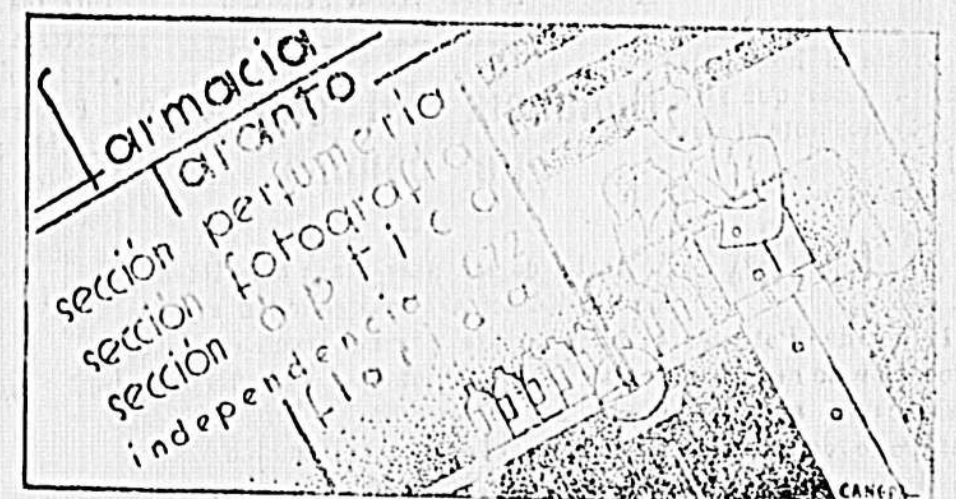
ULISES W. RIESTRA

Escribano

Se ocupa de asuntos judiciales, tramitaciones de sucesiones, venias, particiones, tramita crédito ante el Banco Hipotecario, Banco de la República y otras instituciones de créditos.
Calle Sarandí 437 Montevideo

Un buen regalo para Año Nuevo y Reyes

Cámaras fotográficas 'KODAK'
— DE —
\$ 2.00, 4.00, 4.50, 5.00, 7.00
y \$ 15.00



VEA NUESTRA EXPOSICION FARMACIA TARANTO

Dr. Trajano Berninzoni (H.)
Jefe de la Inspección Veterinaria Departamental
Atanasio Sierra N.º 740. (Al lado del Molino Cosentino)
Telf. La Cooperativa—FLORIDA
Dr. Augusto C. Icasuriaga
ABOGADO Y ESCRIBANO
Estudio 24 de Setiembre y Rivera
—Florida—